

I "Myo" è un trasmettitore a **4 canali** a frequenza **433,920MHz**. Per generare un codice ci sono due possibilità:
1- MEMORIZZAZIONE 2- COPIA

MEMORIZZAZIONE DEL TRASMETTITORE IN UN RICEVITORE ("MyoC4", "MyoR4")

1. Seguire le istruzioni riportate sul ricevitore.

COPIA DI UN TRASMETTITORE GIÀ PROGRAMMATO ("MyoC4")

1. Premere e mantenere premuto il tasto del trasmettitore "Myo" che si desidera utilizzare; dopo circa 5 secondi il led inizia a lampeggiare.
2. Mantenendo premuto il pulsante, premere un tasto del trasmettitore già codificato che si desidera copiare (tenere i due trasmettitori il più vicino possibile).
3. Verificare che il trasmettitore "Myo" lampeggi rapidamente per confermare l'avvenuta programmazione.

ⓘ Il ricevitore e/o il telecomando da copiare devono essere compatibili con "Myo". Per informazioni rivolgersi al rivenditore.

EN "Myo" is a 433,920MHz **4 channels** transmitter.

There are two ways to generate a code:
1 – MEMORIZATION 2 - COPY

MEMORIZATION OF THE TRANSMITTER IN A RECEIVER ("MyoC4", "MyoR4")

1. Follow the instructions on the receiver.

COPY OF AN ALREADY PROGRAMMED TRANSMITTER ("MyoC4")

1. Push the button that you want to use on the transmitter "Myo" and keep it pushed; after 5 seconds, the led starts flashing.
2. Keeping the button pushed, press a button on the already programmed transmitter that you want to copy (position the transmitters as near as possible).
3. Verify that the transmitter "Myo" is quickly flashing, to confirm the programming.

ⓘ The receiver and/or the transmitter that you want to copy must be compatible with "Myo". Contact your reseller for further information.

FR "Myo" est un émetteur **4 canaux**, fréquence **433,920MHz**.

Pour enregistrer un code, il y a 2 possibilités:
1 MEMORISATION 2 COPIE

MEMORISATION DE L'EMETTEUR A PARTIR DU RECEPTEUR ("MyoC4", "MyoR4")

1. Suivre les instructions reportées sur le récepteur.

COPIE DE L'EMETTEUR DEJA PROGRAMME ("MyoC4")

1. Presser et maintenir appuyé la touche de l'émetteur "Myo" désirée, au bout de 5 secondes la led commence à clignoter.
2. En maintenant le bouton appuyé, presser sur un bouton de l'émetteur déjà codifié que l'on désire copier (les 2 émetteurs doivent être très proches).
3. Vérifier que l'émetteur "Myo" clignote

rapidement pour confirmer la programmation.

ⓘ Le récepteur et/ou la télécommande à copier doivent être compatibles avec "Myo". Pour plus d'informations, merci de vous adresser à votre revendeur.

DE "Myo" ist ein 433,920MHz 4-Kanal-Handsender.

Es gibt zwei Möglichkeiten, den Handsender zu programmieren:
1 – EINLERNEN 2 - KOPIEREN

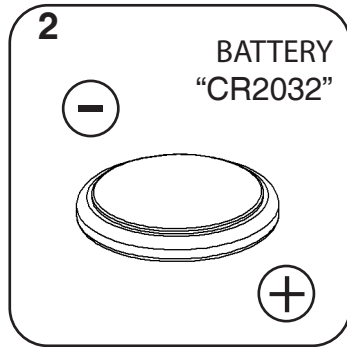
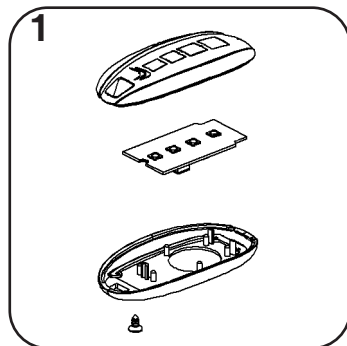
EINLERNEN DES HANDSENDERS IN EINEN FUNKEMPÄNGER ("MyoC4", "MyoR4")

1. Folgen Sie den Anweisungen in der Bedienungsanleitung des Funkempfängers.

KOPIEREN EINES BEREITS EINGELERNTEN HANDSENDERS ("MyoC4")

1. Drücken und halten Sie die Taste des Handsenders "Myo" welche Sie einlernen möchten; nach ca. 5 sec. beginnt die LED des Handsenders zu blinken.
2. Halten Sie die Taste weiterhin gedrückt und drücken Sie eine Taste des bereits im Empfänger eingelernten Handsenders, welchen Sie kopieren möchten (positionieren Sie den Sender so nah wie möglich).
3. Der Handsender "Myo" blinkt schnell, um die Programmierung zu bestätigen.

ⓘ Funkempfänger und Handsender des zu kopierenden Systems müssen mit "Myo" kompatibel sein. Weitere Informationen erhalten Sie bei Ihrem Fachhändler.





"Myo" es un transmisor de **4 canales** con frecuencia 433,920MHz. Hay 2 posibilidades para generar un código:
1 – MEMORIZACIÓN 2 - COPIA

MEMORIZACIÓN DEL TRANSMISOR EN UN RECEPTOR ("MyoC4", "MyoR4")

1. Seguir las instrucciones en el receptor.

COPIA DE UN TRANSMISOR YA PROGRAMADO ("MyoC4")

1. Apretar y mantener apretado el botón del transmisor **"Myo"** que desea utilizar; después de 5 segundos el led empieza a parpadear.
2. Manteniendo apretado el botón, apretar un botón del transmisor ya programado que quiere que copie (poner los transmisores lo más cerca posible).
3. Verificar que el transmisor **"Myo"** parpadee rápidamente para confirmar la programación. El nuevo transmisor está ahora programado.

① El receptor y/o el transmisor para copiar deben ser compatibles con **"Myo"**. Para más información, contacte con el vendedor.



"Myo" é um comando **433,920Mhz** de **4 canais**.
Existem duas maneiras de gerar um código:
1-MEMORIZAÇÃO 2-CÓPIA

MEMORIZAÇÃO DE UM COMANDO NO RECEPTOR ("MyoC4", "MyoR4")

1. Siga as instruções no manual do receptor.

CÓPIA DE UM COMANDO JÁ PROGRAMADO NA RECEPTORA ("MyoC4")

1. Pressione o botão que deseja usar no **transmissor "Myo"** e mantenha pressionado, 5 segundos depois o led começa a piscar.
2. Mantenha o botão pressionado, e pressione um botão do transmissor já programado que deseja copiar (colocar os emissores os mais perto possível).
3. Verifique que o emissor **"Myo"** pisca rapidamente, de modo a confirmar o programa. O novo transmissor está programado.

① O receptor e/ou o transmissor que deseja copiar deve ser compatível com o transmissor **"Myo"**. Contacte o vendedor para mais informações.



"Myo" egy 433,92 Mhz-es 4 csatornás távirányító.

Programozása kétféle módon történhet:
1- Direkt feltanítással közvetlenül a rádióvevőre 2- Másolással (távirányítóról, távirányítóra)

TÁVIRÁNYÍTÓ FELTANÍTÁSA A RÁDIÓVEVŐRE ("MyoC4", "MyoR4")

1. Kövesse a rádióvevő használati utasítását

TÁVIRÁNYÍTÓ TANÍTÁSA EGY MÁSIK TÁVIRÁNYÍTÓRÓL, MÁSOLÁSSAL ("MyoC4")

1. Tartsa lenyomva az **"Myo"** távirányító tetszőleges gombját 5mp.-ig. Ekkor a LED villogni kezd.

2. Továbbra is tartsa lenyomva a gombot, majd a már felprogramozott (másolni kívánt) távirányító gombját is nyomja meg (Tegye olyan közel a távirányítót, amennyire, csak lehetséges).
3. Győződjön meg róla, hogy a **"Myo"** távirányító gyorsan villog. Ekkor a programozás megtörtént.
The new transmitter is now programmed.

① A rádióvevők és/vagy a távirányítónak kompatibilisnek kell lenni az **"Myo"** típusal. További információért lépjen kapcsolatba kereskedőjével.



"Myo" jest czterokanałowym nadajnikiem pracującym na częstotliwości 433,920MHz z możliwością zapamiętania kodu stałego. Istnieją dwie metody wprowadzenia kodu:
1-WYGENEROWANIE 2-SKOPIOWANIE

WYGENEROWANIE I ZAPAMIĘTANIE NOWEGO KODU NADAJNIKA W ODBIORNIKU ("MyoC4", "MyoR4")

1. Postępuj zgodnie z instrukcjami załączonymi do odbiornika

KOPIOWANIE KODU STAŁEGO WCZEŚNIEJ ZAPROGRAMOWANYCH NADAJNIKÓW ("MyoC4")

1. Wcisnij przycisk, który chcesz zaprogramować w nadajniku **"Myo"** i trzymaj go przyciśniętego ; po upływie 5 sekund, dioda zacznie błyskać.

2. Trzymając wciśnięty przycisk, naciśnij przycisk na zaprogramowanym nadajniku, który chcesz skopiować (położenie nadajnika i odbiornika powinno być możliwie bliskie). Sprawdź, że nadajnik **"Myo"** błyska szybko, co oznacza proces zapamiętania. Odbiornik i/lub nadajnik, który chcesz skopiować musi być kompatybilny z systemem **"Myo"**. Skontaktuj się ze swoim sprzedawcą w celu uzyskania dokładniejszych informacji.

Myo®



KING gates

di Antonioli Mario & C. sas

Via A. Malignani, 42
33077 Sacile (PN) ITALY
Tel. +39 0434 737082
Fax +39 0434 783382
P.I. 01285110936
info@king-gates.com
www.king-gates.com